

lesz szó, ugysis fognak dönteni. Nem fogadja el a módosítást és kéri a Házat, hogy a szakaszt fogadják el változatlanul.

Teleszky beszéde közbeu jött a terembe Tisza, aki gróf Andrássy Gyulához lépett és vele néhány pillanatilg suttogva beszélgetett, majd hirtelen kelt, hogy a miniszterelnök szólni kíván, mire a képviselők a folyosókról a terembe özlöltek. Fél egy óraker gróf Tisza István miniszterelnök szolásra emelkedett és a következő bejelentést tette:

Tisztelt Ház! Engedélyt kérek egy pillanatra, hogy félbeszakítsam a tisztelt Ház tárgyalását egy bejelentés megtétele céljából. (Halljuk! Halljuk!)

Tisztelt Ház! A montenegrói király és a montenegrói kormány a győztes jóindulatához folyamodva béketárgyalások fejtövést indítványozta.

Erre válaszul minden tárgyalás előfeltevéül a feltétlen fegyverletövést jelöltük meg. (Élénk helyeslés.)

Ep most kaptuk az értesítést, hogy

Montenegro a feltétlen fegyverletövést elfogadta (Élénk helyeslés és taps a Ház minden oldalán), ennél fogva a kapituláció végrehajtása után meg fogjuk kezdeni a béketárgyalásokat. (Élénk helyeslés a Ház minden oldalán.) Anélkül hogy tulbecsülni akarnám ennek az esetnek a jelentőségét, az hiszem, mindenestre fontos, öröndetes esemény ez, amelyben a monarchia és a magyar nemzet eddigi kitartásának, eddigi hősiességének első győzelmét elévzi. (Hosszantartó zajos taps és éljenzés a Ház minden oldalán.)

A részletes tárgyalás első szöncsa Bródy Ernő a tisztviselők nyugdíjbitosítását sürgeti.

Szünet után a 3. §-nál Beck Lajos a revizió kérdésével foglalkozik.

Simonyi-Semadam Sándor a nagybankokat támadja.

Erre a vitát félbeszakítják. Bolgár Ferenc a miniszterelnök bejelentésével kapcsolatban javasolja, hogy a Ház üdvözölje a Kövess kitünő vérelete alatt hősiiesen küzdő 3. hadsereget, amely Montenegrot a kapitulálásra kényszerítette. (Általános, élénk helyeslés.)

Sághy Gyula a függetlenségi, Rakovszky István a néppárt, Balogh Jenő a kormány nevében hozzájárul az indítványhoz. Ezzel az ülés véget ért.

A szaloniki csata előtt.

Lucano, január 17.

— Az Ujvidéki Hírlap tudósítojától. —

Fracaroli olasz hírlap-tudósító Szalonikiból jelenti: Szalonikit mintegy 60 kilométeres körzetben lövészárkok gyürüje veszi körül. Az erődítési munkálatok lázasan folynak és ebben nem engedik magukat a német repülők tevékenységétől zavarni. Doirantól Gwghellig a határon 200.000 bolgár van összpontosítva, Xanthiban két rosszul felügyezett török hadosztály van. Németek, miután egyelőre nem terveznek támadást, kevesen vannak.

Hadzsits Antal meghalt.

Az ujvidéki társadalom kimagasló, értékes egyénisége: Hadzsits Antal, udvari tanácsos, az ujvidéki Szerb Matica elnöke, a Ferenc József-rend tisztí keresztjének tulajdonosa, a Kíslaludy társaság tagja, városunk volt országgyűlési képviselője, az ujvidéki városi vöröskereszt választmányának 32 éven át volt elnöke, a hazafias érzésű szerbek általános tisztelőnek és közbeesülésnek örvendő vezető férjja a szerb irodalom leghívatottabb ápolója vasárnap délelött 8 óraker elhunyt.

A 85 esztendőt élt Hadzsits Antal erősen összeforrott városunk történetével. Minden ténykedését igazi magyar hazafiság irányította. Az ő hazafisága és a magyar irodalom iránt érzett meleg szeretete indította őt arra, hogy számos értékes magyar irodalmi munkát szerb nyelvre ültessen át és ismertessen meg a szerbekkel. Ebbeli hazafias irodalmi munkásságát a király az udvari tanácsosi cím és a Ferenc József-rend tisztí keresztjének adományozásával, a Kíslaludy társaság pedig azzal ismerte el, hogy tagjai sorába választotta.

Életrajza.

Hadzsits Antal, született Szabadkán 1831. november 18-án. Jogi tanulmányait a budapesti egyetemen végezte. Valamennyi vizsgáját kitüntetéssel végezte, és már mint ismert nevű író 1859-ben az akkor Pesten székelő Matica, szerb irodalmi társaság főtítkárává és a társaság kiadásában megjelenő „Letopisz” (Évkönyvek) folyóirat szerkesztőjévé választották meg. Utóbb, mikor a társaság székhelyét 1864-ben Ujvidékre helyezte át, ő is Ujvidékre költözött és itt folytatva a sikerdus működését. Az ő szerkesztése alatt a „Letopisz” című folyóiratról több mint száz kötet jelent meg. Időközben szerkesztette még a „Matica” című szerpirodalmi, majd a „Mlada Szerbadija” (Uj nemzedék) című kritikai és „Pozoriste” (Szinház) című színészeti szaklapot. 1895-ben a Matica alelnöke lett, 1896-ban Dimitrijevs Milos halála után a Matica társaság elnökévé választották meg. Nagyszámú ismeretterjesztő, szerpirodalmi, esztetikai, műbíráló, irodalom-történeti, történelmi tanulmányt és értekezést írt. Irodalmi munkáin mindenütt meglátszik a magasabb filozófiai műveltség, s méltán tartották őt tekintélynek a szerb széppróza terén. A szerb nép és a magyar haza közművelődési érdekeit szíven viselte s minden alkalommal ösztínt azon működött, hogy szerb honfitársainknál testvéri szeretet váltás föl a különben is mesterségesen szított fajgyűlöletet. A magyar irodalomból számos munkát ültetett át a szerb irodalomba. E terén szerzett érdemei-

nek méltánylásául a Kíslaludy Társaság már 1867-ben tagjává választotta, s e társaságnak több ülésén tartott tartalmas felolvasásokat, a melyek a társaság évkönyveiben áttak napvilágot. Számos cikket és értekezést közölt a budapesti és vidéki sajtóban. „Az osztrák-magyar monarchia írásban és képbén” című munkában ő ismertette a szerbek történetét, irodalmát, népszokásait. „Bács-Bodrog vármegye monografiája” számára ő írta meg alaposan a bács megyei szerbek népszokásait, kulturális viszonyait, a görög keleti szerb egyház történetét. Elévülhetlen nagy érdemei vannak a szerb színészeti fejlesztése és tökéletesítése körül is. Majdnem őt évtizeden át valóságos lelke, intéző szelleme volt az ujvidéki szerb színháznak, melynél a dramaturg, rendező, sőt az igazgatói teendőit is többnyire maga végezte. Az ő művezető igazgatósága alatt a szerb színtársulat a modern színpad fokára emelkedett. A szerb színműirodalmat sok magyar színmű átültetésével és színrehozatalával gazdagította. Érdemeinek elismeréséül a Matica 1898-ban ünnepet akart rendezni 40 éves irodalmi működésének tisztelőre, de ő szerényen kitért minden ünneplés és ünneppeltetés elől. 1875-ben Ujvidék város képviselőjévé választották. Szinte alig lehet elhinni, hogy volt nálunk Magyarországon olyan ember, aki csöndben és szerényen de lankadatlan szorgalommal, folytonos sikerrel és szerencsés hatással működött már öt évtizeden át, a szerb irodalmat fejlesztve s a magyar irodalomnak is jó szolgálatokat téve s mindannak dacára jubilálni nem akart. Hadzsics valóban két irodalomban működött anélkül, hogy benne akár az ember, akár az író összeütözött önmagával. Jó szerb és kifogástalan hazafi volt, aki két nyelven, de egy szívből, egy lélekből szolt, hirdette és terjesztette a fölvilágosodás és haladás eszméit. Sok éven át az Ujvidéki Vörös Kereszt Egylet elnöke volt, aki magaskora dacára a háborúból e minőségben derekasan vette ki a maga részét. Kiváló érdemei elismeréséül királyunk a Ferenc-József rend tisztí keresztjével tüntette ki.

Temetése.

Impozáns módon nyilvánult meg Ujvidék társadalmának részvéte Hadzsits Antal halála felett. Délután 3 óraker, amikor Vidiczky György archimandrita hét pap-társával a halottat beszentelte, óriási, ezreke menő tömeg várt a Ferenc József téren a gyászmenet megindulására. A főtér és a Kossuth Lajos utca feketélt a nagy emberáradattól, amely Hadzsits Antal koporsóját a püspöki templomba kíserte. A megjelenet közt ott voltak Mathovits Béla főispán, Joanovich Pál min. tanácsos, Horváth Elek osz. tanácsos, Profuma Béla polgármester, dr. Dungserszky Gedeon

orsz. képviselő, dr. Marczeovich Imre alpolgármester, Payerle Nándor főkapitány, Orbán Ignác műszaki tanácsos, Forster Géza városi tanácsnok, Sztrattimirovics Vlada nyugalmazott alpolgármester, dr. Kállai Béla táblabíró, dr. Polith Mihály volt orsz. képviselő, Niedermayer Gyula, dr. Rádits Dusán igazgató, Fátth Ferenc apátplébános, Rehák Ferenc táblai bíró és dr. Zoltán Sándor törvényszéki bíró a Magyar Kaszinó képviselőtövében és sokan mások.

A püspöki székesegyházban a beteg Sévics Mitrofan püspök felkérésére Zeremsky Ilarion felszentelt püspök celebrálta fényes papi segédlettel a gyászmisét, amely alatt a híres egyházi kórus megható gyászdalokat énekelt. A templomi szertartás keretén belül Jankulov Vladisláv püspöki titkár nagyhatásu beszédben méltatta Hadzsits Antal áldásos működését.

„Akiben nincs szeretet, aki a világot bármely irányban szeretettel fel nem tudja karolni, az sem családja, sem faja, sem pedig az egész emberiség javát nem szolgálhatja.”

Hadzsits Antal íjúi áhívvél és lendülettel 1910. évi április hó 10-én a zombori leánykör ülésén a „szeretetről” mondott ezen aranyzavait idézi, hogy midőn ettől a szíve szerette világtól bucsuzik, e szavakkal nyujtson rövid áttekintést a halott teljes 60 évig tartott tevékeny munkásságáról. Hadzsits Antal egész élete, földi hüvelyének utolsó lehelleget mindenkor és minden körülmények között közművelődési és emberbaráti intézményeink: a Szerb Matica, a Szerb Színház és a fögműzium szolgálatában folyt le.

Míg mások alkotó tehetségükkel eredeti irodalmi műveket teremtettek, — Hadzsits Antalt a lelke mélyéből fakadó és mindeneket tápláló nagy szeretete az ujjásült irodalmi és művészeti életünk buzgó harcosává és apostolává avatta és éveken át tartó szakadatlan, kitartó, nemes apostolkodással híven szolgált az ügyet.

E kitartó és fáradhatatlan buzgóságával és szeretetével minden kulturális és emberbaráti eszme harcosává lett a krisztusi élő hit jegyében, feljű tudott emelkedni a nemzetiségi érzés szűk korlátain az általános, az egyetemes emberbaráti érzések hirdetésével.

Önzetlen működését az általános elismerés és megbecsülés kísérté mindíg úgy, hogy házánkban élete utolsó órájig a mérvadó körök feltétlen megbízhat hazánk iránt táplált szeretete tisztaságában, mely egész működésének éltető lelke volt mindenkor. Irodalmi és társadalmi életünk vezetésében vallott és követett iránya kapcsolatba hozta a szerbeket a magyar néplelkekkel, ennek megismerésére vezetett és utját egyengette a kölcsönös megértésnek, a közös és az általános emberi érdekek helyes és igazságos megítélésének és megvalósulásának.

Hadzsits Antal jellemének színlárságát a fájdalom, a bánat, a nagy családás, de meg az öröm jölösét érzete soha nem tudta

meingatni. Stoikus nyugalommal szemlélte az élet vásárosinak tülekedését.

Nem magának, hanem másoknak élt, az árvaék és szegények igazí alya, hű és áthatatos jóbarátja volt, soha senkit meg nem bántva, senkit meg nem szólva, senkinek sem árva, senki szerencséséjét nem irigyelve, lelkeben a bosszu érzetét nem ismerve, a rajta esett sérelmekért senki ellen panaszt nem emelve, mindig csak a szeretet áldásos igéjét ismerte s azt gyakorolta. Szíve mindig szeretői tudott.

Mi halandók rendszerint a történelem ítéletére szoktunk hivatkozni, ámde az is emberek alkotása, tehát megbízhatatlan és változó. Az igazság csak az Isten fiánál van, akihez drága halottunk lelke elszállott és akinél leljen pihenést fáradt lelke, mert egyedül tudja megítélni a nagy szeretet tragikumát is ezen a hideg földgömbön.

A megható gyászszertartás végetével megindult a szinte vég nélküli gyászmenet és már esteledni kezdett, amikor az a Kiszácsiút végén levő temetőbe ért. *Vidécké* György archimandrita újból beszélt a halottat s ezután *Mathovits* Béla főispán a következő klasszikusan szép és melegen átértett költői szavakkal búcsuztatta el Hadzsits Antalt:

Tisztelet gyászoló közönség!

Eltörtt a lant, az ének megfagyott a szerdes ajakon, a költő meghalt, Hadzsits Antal nincs többé!

Integer vitae scelerisque purus!
A latin klasszikus kor e mondanása soha emberre jobban nem illett, mint öreá, kinek egész életét, lelkiállását és tevékenységét a tisztaság jellemezte.

Tisztelességben élt, senkit sem bántott, de mindenkit becsült, mindenkinek megadta az őt megilletőt, de senkitől sem kért semmit.

Ez volt Hadzsits Antal!

A patriárkák korát, 85 esztendőig engedett neki megérnie a Mindenható. S az éveknek e hosszú sorozatát egész teljében a köznek élte végig.

Eltető lelke, lüktető ereje volt azon irodalmi intézménynek, a melynek évtizedeken át élén állott, s melynek felvirágoztatása az ő nevéhez fűződik, amelynek kebelében elévülhetetlen érdemeket szerzett a magyar irodalom terjesztése körül, mert rajongó fordítója volt a magyar költészetnek.

S azok a bohém irodalmi és művészeltek, kik vele ily minőségben érintkeztek, s kik állandóan éreztek szíve melegségét, soha nem fognak megszűnni őt siratni.

Azon egyesületben pedig, melynek élén büszkén viselte nemcsak mellén, hanem érző szíve közepén is a népek millióinak vétérőt még vörösebbre festett keresztet, soha sem fogja az ő hazafias működését pótolhatni.

A mai adáz tusák közepette tizezreknek törölte le könyveit, kötözte be sebeiket s adott gyógyító balzsamos írt a harcok mezejéről haza tért beteg hősöknek.

Egész élete folyamán a jót gyakorolta s amíg ezt tette, ő maga puritán egyszerűségben, szegénységben, igénytelenségben élt s mint igaz bohémhez illik, így halt is meg.

Hadzsits Antal! Kedves Tona bátyám! Utoljára szólok sírgödöröd széléről Hozzád. Utoljára szorítom meg gondolatban reszkető kezedet, melynek szorítására mindig büszke voltam s utoljára mondom neked, a porhüvelyed köré sereglett tisztelőd és jóbarátaid nevében Isten-hozzátot!

Mélyen gyászba borulva, fájó szívvel bocsájunk utolsó utadra, melyről visszatéríteni nem áll az emberi hatalomnak módjában.

Menj nagy utadra! Menj egy jobb hazába, ahol örökös a dal, örökös a vigasság s örökös lesz a dicsőség a Te kevés földi jót, de annál több nélkülözést és megpróbáltatást szenvedett, sokat hányatott ledölkedek.

A sírhalmot, melyet most könnyes szemekkel veszünk körül, a tavaszi meleg napugszár nem so-

kára ibolyákkal fogja behinteni, később majd begyepesedik s az idők moha sok esztendőig mulva talán annyira be fogja földni, hogy a késő utókor valamikor sok idők mulva talán nem is fogja megtalálni, hol nyugszanak Hadzsits Antal porai.

Tudjuk, érezzük és biztosíthatunk azonban, hogy működésednek és hazafias szellemednek emléke halhatatlanul örökké fog élni közöttünk, mint példakép a későbbi kornak és követésre méltó eszményképe az ifjuságnak.

Mert megmutattad, hogyan kell tisztességben élni, becsületben megöszülni, s jól végzett munka után nyugodt, csendes lelkiismerettel meghalni, hogyan kell semmiből a népek millióival jótéteményeket gyakorolni, s hogyan kell idegen hangszerezen zengve az édes magyar Haza dicsőségét énekelni. — Amen!

Sötét este volt, amikor Hadzsits Antal hült tetemét az anyaföldnek átadták és amikor sok emberek száza és ismét száza a temetőt elhagyták.

A Ház üdvözlő Frigyes főherceget és Kövess tábornokot.

Budapest, jan. 17.

— Az Ujvidéki Hírlap tudósítójától. —

Beothy Pál képviselőházi elnök a Ház nevében a következő táviratot küldte *Frigyes* főherceghez:

Montenegro fegyverletétele első gyümölcse sok viszontagság közt megoivott és lényegében már rég eldöntött világháború titáni küzködésének. Örvendő és büszke érzéssel tölti el a magyar képviselőház tagjainak szívét az a körülmény, hogy a mi hadseregünk az, amelyet az isteni gondviselés e nagy horderejű fordulat kikényszerítésére kijelölt. Engedje fenséged, hogy bőséges vezérlete alatt küzdő egész győzelmes haderő számára a magyar képviselőház üdvözlését, jókívánságait és halálját tolmácsoljam.

Kövess Herman gyalogsági tábornokhoz a következő távirat ment:

Jogos büszkeség meleg érzéssel vette hírt a magyar képviselőház ama örvendő és jó fordulatnak, hogy Nagyméltóságod győzelmes kardja alatt harcoló vitéz seregünk előtt Montenegró hadereje magát feltétel nélkül megadni kényserült. Dicsőség származik e fegyvernyéből Öfelsége győzelemhez szokott egész haderejére, de különösképp azokra a csapatokra, melyek küzködésének közvetlen győzelme-ként kellett bekövetkezni ellen-ségünk fegyverletételének. A magyar képviselőház hálás, boldog és örömteljes üdvözlését nyitvánitom Nagyméltóságod vezérlete alatt küzdő csapatok előtt.

Az angol hivatalos jelentés.

London, január 17.

— Magyar Távirati Iroda. —

Az angol hivatalos jelentés közli, hogy a *Tigris* mindkét partján sikerült a törököket visszatartani, akik heves harcok után energikus nyomásunktól Kut ul Amarától 25 kilométernyire visszavonultak.

A trónörökös az olasz fronton.

Bécs, jan. 17.

Károly Ferenc József trónörökös január 1. és 2. napján megtekintette az olasz hadszínteret az állásokat. A főparancsnokság székhelyéről először a tirolai frontot látogatta meg és megdicsérette a bátor csapatokat. A Col di Lanán és Pizán tiszta időjárás kedvezett az állások megszemlélésének. Január 8-án a karintiai harcra vonal és a tolmenei hídfőnél szemlélte meg állásainkat és végül az Isonzó-front véres csatáinak bátor hőseit látogatta meg és közölte velük a legjobb hadur dicséretét. A tengeremlék rövid megszemlélése után visszavert Bécsbe, hogy a királynak jelentést tegyen.

Különbéke után béketárgyalások.

Berlin, január 17.

— Az Ujvidéki Hírlap tudósítójától. —

A Lokalenzeiger írja: Montenegró békekötésében jelentős szerepe van az olasz királynak. Nagy hordereje főleg azért van a dolognak, mert nem melőzhető az a feltevés, hogy a különbékével a béketárgyalásokat akarják előkészíteni.

Szenzációs fordulat várható Olaszországban.

Lugano, január 17.

— Magyar Távirati Iroda. —

A Secolo írja: Tegnapi számos megbeszélés volt a görög király és diplomaták és miniszterei között. A királynak Tittoni párisi olasz nagykövettel való tanácskozását olyan híresztelések követték, melyeket a Secolo szerint közelfekvő okokból nem lehet közzétenni.

Ujabb letartóztatások Korfuban.

Páris, január 17.

— Magyar Távirati Iroda. —

A *Temps* közli, hogy Korfuban kémkedés gyanúja miatt számos embert letartóztattak.

A Magyar Kaszinó közgyűlése.

Vasárnap d. u. 4 órakor tartotta az Ujvidéki Magyar Kaszinó ez évi közgyűlését. A tagok szép számmal jelentek meg; ott voltak:

Buday Zoltán, Besze Mihály, dr. Balázs Ignátz, Bezzegh Gyula, dr. Csillag Károly, Dzubay István, Eckert János, dr. Fischer Frigyes, Geisler József, dr. Goldmann Imre, dr. Hódossy Sándor, Hermanowsky Emil, Jobbágy Miklós, dr. Kubinyi Károly, Kovács János, Kulcsár Ferenc, dr. Kállai Béla, Krompaszky Ignác, dr. Königstättler Ottó, Klein Armin, Kempel György, Lusztig Nándor, Lengyel Henrik, Molnár Hugó, Megyesi Ferenc, Müller Gyula, Mészáros Mihály, dr. Major Károly, Niedermayer Gyula, Nagy Lajos, Orbán Ignác, Oláh Miklós, Pamélyi Gábor, dr. Papp Béla, Rehák Ferenc, dr. Ráth Ágoston, Szalay Lajos, dr. Szabó Lajos, Szarka Ambrus, Szabó Imre, dr. Szőke Károly, Tury Lajos, Várady Kálmán, Wertheim, Gyula, dr. Zoltán Sándor és mások.

Rehák Ferenc elnök melegen üdvözlélvén a tagokat, négy órakor megnyitotta a közgyűlést, és felkérte *Dzubay* István másodiktitkárt, hogy *Bakonyi* Hugó helyett, aki akadályozva van a megjelenésben, terjessze elő a titkári jelentést. Ebből kiténik, hogy a Kaszinó, melynek 210 tagja közül hatvanegyen teljesítenek katonai szolgálatot, 1 közgyűlést és 9 választmányi ülést tartott az elmúlt esztendőben. Bevétel 8507 K 12 fillér volt. A titkári jelentés kiemeli, hogy a Kaszinó egész évi vezetésében leginkább *Rehák* Ferenc elnök és dr. *Zoltán* Sándor alelnök szerettek kiváló érdemet avval a fíradhatatlan buzgósággal és mindent felölelő szorgossággal, amellyel a Kaszinó életét mindenkor fölkarolták és céltudatosan irányították.

A titkári jelentés tudomásul vették, úgy szintén a *Wertheim* Gyula által előterjesztett számvizsgáló jelentést is, melynek javaslatához képest *Geisler* József pénztárnoknak a Kaszinó érdekében kifejtett önzetlen, nagy munkával járó fáradozásáért jegyzőkönyvi köszönetet mondtak. Miután *Geisler* József előterjesztéséhez képest a f. é. költségvetést 7620 K bevétel és 7176 K 60 fillér kiadással megállapították, *Rehák* Ferenc közönszöve a bizalmat, tisztársai nevében is, a lejárt mandátumot visszahadja a közgyűlésnek, és kéri, hogy a tisztújítás megejtésére egy *Kovács* János elnökből, *Szabó* Imre és dr. *Csillag* Károly tagokból álló szavazatszedő küldöttség delegáljassanak.

A félóránál tovább tartó szavazás után *Kovács* János kihirdette, hogy elnökké dr. Zoltán Sándor, I. alelnökké dr. Kubinyi Károly, II. titkárrá *Bakonyi* Hugó, II. titkárrá *Dzubay* István, ügyész dr. *Lusztig* Nándor, pénztárassá *Geisler* József, ellenőrré *Eckert* János, könyvtárassá *Nagy* Lajos, számvizsgálókká *Herbich*

József, Szelig József, Haller Géza, Eichner Zsigmond, Wertheim Gyula, választmányi tagokká: Fáth Ferenc, Balassa Henrik, Belohorszky Gábor, Besze Mihály, Bosznay Ferenc, Brunner Ede, Csarsch Dezső, Kovács János, Groszinger János, György Lajos, dr. Kállai Béla, Krompászky Ignác, Matkovits Béla, Megyessi Ferenc, Molnár Hugó, Niedermayer Gyula, Orbán Ignác, Pamlényi Gábor, dr. Papp Ignác, Profuma Béla, dr. Szelezák Lajos, Szabó Imre, dr. Szabó Lajos és Szalay Lajos választották meg egyhangulag.

Rehák Ferenc az elnöki széklet a tagok éljenése közt újból elfoglalván, megköszönte az újonnan megválasztott tisztikar nevében a bizalmat és kijelentette, hogy a reájuk esett választást hálás köszönettel elfogadják. Ezzel a közgyűlés este fél 6 órakor véget ért.

A német tőke és a magyar ellenzék.

Budapest, jan. 17.

Az ellenzéki pártok összesége ma este ülésezett és a földgáz kérdését tárgyalta. Platthy György előadó ismertette a bizottság álláspontját és javasolta, hogy kérje meg az ellenzék a kormányt, hogy vegye le a földgáz kérdést a napirendről és vegye a földgáz állami kezelésébe.

Gróf Andrássy Gyula szólt fel ezután és bár egyetért az előadóval, még is felkéri az ellenzék szónokait, hogy sem a parlamentben, sem a parlamenten kívül ne támadják a német tőkét, mert ezzel gazdasági életünknek kimondhatatlan károkat okozhatnak.

Az ellenzék végül egy rezolúciót fogadott el, miszerint utasítások a kormány, hogy javaslatát vonja vissza és a földgáz értékesítésénél az állami kezelés legcélszerűbb rendszerét vezesse be.

Nem lehetetlen, hogy a montenegrói béketárgyalások zátonyra jutnak.

Bécs, jan. 17.

A Montenegróval való béketárgyalások, illetékes helyről nyert értesülés szerint, a tábor egy e célre kijelölt helyén fognak lefolyani. Jól ériesültek állítása szerint, noha a béketárgyalások Montenegró kérésére megkezdődtek, nincs kizárva, hogy mégis zátonyra jutnak.

Államcsiny készül

Görögországban.

Frankfurt, január 17.

Az Ujvidéki Hírlap tudósítójától. — Konstantinápolyból jelentik a Frankfurter Zeitungnak: Görögországban belforrongás tapasztalható. A Venizelisták nyíltan a királyi pár ellen foglalnak állást és nem lehetetlen, hogy az ántánt közreműködésével államcsiny készül.

Larissza a görög főváros.

Szófia, január 17.

— Magyar Távirati Iroda. —

Angol és francia csapatok Athénben partraszálltak. A görög fővárost hir szerint Larisszába helyezték át.

A porosz képviselőház ülése.

Berlin, jan. 17.

— Magyar Távirati Iroda. —

A képviselőház újból megválasztotta a régi elnökséget. Azután a költségvetés és adótörvény tárgyalásába kezdett.

Montenegro kapitulációja elfogadásának feltételei.

Bécs, január 17.

Montenegro kapitulációjáról a Neue Freie Presse a következő hiteles adatokat közli: Tizenharmadikán két montenegrói miniszter egy tüzérorrnyaggal megjelentek az előőrseinknél, hogy a kapitulációról a tárgyalásokat megkezdjék. Első feltételünk az volt, hogy a montenegróiak minden feltétel nélkül a fegyvereket letegyék. A montenegrói miniszterek Cetinjében maradtak, a további érintkezések közvetítő útján történtek. A leendő fegyverekhez tartozik minden modern tüzérfegyver, valamint az olyan ércfegyverek is, melyeket a montenegrói férfiak viselnek, beleértve a handsárokat, győzelmi jelvényeket is. A montenegróiak századok, zászlóaljok és ezedek szerint rakják le fegyvereiket. Csapataink átvitták egész Montenegrot, nehogy valahol bandák alakulhassanak. A férfiakat összegyűjtik, az aszszonyokat a községekben hagyják. A montenegróiak minden várost, községet, vasutat átadnak. — Ilyenformán felszabadulnak a Montenegróban levő csapataink.

Görögország készülődik.

Athén, január 17.

— Magyar Távirati Iroda. —

Az összes görög korszályokat behívták.

Nem kezdődött még meg a szalonkii offenzíva.

Bukarest, január 17.

Az Independance Roumaine jelenti: Valóán, mintha a Szalonkii elleni offenzíva megkezdődött volna. A Doiranba elhalasztott detonációkat tévesen ágyuzásnak tartották, pedig azok nem ágyuktól, hanem a Sarraill tábornok által elrendelt és a francia tüzérségtől végrehajtott hidak és vasutvonalak felrobbantásától származnak.

A felháborodás vihára Athénben

Szófia, január 17.

— Az Ujvidéki Hírlap tudósítójától. —

Az Utro jelenti: Az ántánt-csapatoknak Athénben való megjelenése eleinte nagy pánikot idézett elő, amely később a felháborodás viharába csapott át. Viharos tüntetések voltak és a hatóságok csak nehezen tudták megakadályozni, hogy a tüntetők az angol és francia követéseket meg ne támadják.

Politikusok hadvezetése.

Az Ujvidéki Hírlap részére írta: Bródy Béla, az Est munkatársa.

Nem kell épen a bécsi hadiskolát elvégezni ahhoz, hogy a háború eddigi bőséges tapasztalataiból leszűrhessek azokat a ketségtelen tanulságokat, amelyek — legalább jórészen — megmagyarázzák az entente egymásra halmozott kudarcait. Az egyik, amire a katonai szakértők már többször rámutattak, s amire épen ezért itt csak röviden hivatkozni akarunk: a „belső vonal” titka. Ha az eddigi harcok frontjait egységes keretbe képzeljük, látjuk, hogy mindenütt mi vagyunk a belső vonalon és szerencsés földrajzi elhelyezkedésünkkel egységesen és gyorsan operálhatunk bármelyik ellenségünk frontja ellen. Németország, Ausztria-Magyarország és a Balkán most már teljesen összefüggő területéről intézünk támadásainkat kifelé, az ententének a külső vonalon egymástól messze elszakított s egymással érintkezni is alig tudó frontjai ellen.

Ezen a már általánosan ismert előnyön kívül rá akarunk mutatni egy másik, kevésbé ismer körülményre, amelynek jelentőségét épen a háborúnak most bucsuzó esztendeje világítja meg a legélesebben. Tudjuk, mert sokszor tapasztaltuk, hogy ellenségeink hadvezetése soha sem volt olyan egységes, olyan céltudatos, olyan összehangolt, mint a miénk. Nemcsak azért nem, mert nekik nincs Hindenburgjuk, nincs Conradjuk, és nincs olyan két katonauralkodója, mint a német császár és a mi királyunk, aki minden más, a háboruban valóban csak másodrendű szempont mellőzésével egyedül a hadsereg legfőbb célját tartja szem előtt, — hanem hiányzik náluk a hadvezetés egysége azért is, mert mindegyiknél a politika metélyezte meg a hadvezetés szűzi tudományát. A most lepergő esztendő sok példát mutat erre. Angliában — és kisebb mértékben Franciaországban és Oroszországban is — a politika irányítja a stratégiát, sőt különösen Angliában — politikusok tartják kezükben magát a hadvezetést is. Szép dolog az alkotmányos szabadság, tiszteletreméltó a parlamenti kritika, de ezt mégis meg kellett tanulnunk, hogy még a legkitünőbb és a legribálisabb államférfiak sem pótolhatják az igazi hadvezéretet és az egységes, iskolázott hadvezetést.

Mikor a háború korábbi hónapjaiban mi folyton azzal biztattuk magunkat, hogy az entente hatalmai között és az egyes kormányokon belül is differenciák vannak, magunk sem nagyon hittük el, inkább csak óhajtottuk ezt. Pedig később beigazolódtott, hogy odaát valóban többet veszekedtek a kelleténél és hogy ezek a differenciák is könnyebbé tették kitünően vezetett seregeink győzelmeit. Mikor Churchill lemondott, nyíltan szemébe vágta az angol alsóházban, hogy ő volt az oka az antwerpeni kudarcnak,

Montenegro és Olaszország.

Lugano, január 17.

A montenegrói események nagyon nyugtalanítják az olasz közvéleményt. A cenzura újból megengedi az olasz sajtónak a kérdés teljes tárgyalását és a lapok szabadon foglalkozhatnak Montenegro külön békéjének kérdésével és az olaszok albániai érdekeinek megvédésével. A Tribuna szerint a monarchia a Lovcsent és a Szandzsakot megtartja és Montenegro Szkutarit kapja. A Secolo szerint Montenegro még mindig bizik szövetségeseiben és nem gondol különbékére. Mégis hangoztatják, hogy az albániai érdekek helyett hasznosabb lenne az olasz csapatokat máshol felhasználni.

A bergeni tüzvész kára 100 millió.

Krisztinánia, január 17.

A bergeni tüzet tegnap reggel háromkor sikerült eloltani. A kár mintegy száz millió korona. Számos halott és sebesült. Háromezernél többen hajléktalanok.

Értesítés

A köszénárak állandó emelkedése, a behozatal és bérek drágasága, valamint a rendkívüli nagy kiadások arra kényszeríttek bennünket, hogy f. évi január 1-től kezdődően a fűtő és főzőcélokra használt gáz árát következőképp feleljük:

- 1.) a hol a fűtésre és világításra két külön gázmérő áll, a fűtésre szolgáló gázt 24 fillerre km.-ként;
- 2.) a hol a fűtésre és világításra egy közös gázmérő áll, átlagosan 26 fillerre km.-ként;
- 3.) a hol csak fűtésre egy gázóra áll és gázvilágítás nem használtatik, a fűtési gázt 28 fillerre km.-ként; a külön órával mért világító gáz ára megmarad az eddigi 28 fillernél.

A köszén beszerzésének már hónapok óta tartó nehézségei következtében felkérjük a tiszt. fogyasztóinkat, hogy a gázzal a legnagyobb mértékben takarékoskodjanak, nehogy kénytelenítve legyünk a gáz szolgáltatását megszüntetni, mely intézkedés ezidő szerint ugyan még nem indokolt.

Egyesített Légszeszgyárak r-t. Ujvidéki Légszeszgyára

Mikor Carsont kitesékelték a kormányból, leplezetlenül elmondta, hogy milyen veszekedések voltak a balkáni akció miatt az angol és a francia kormány között. A politika és a politikusok mindig megzavarták az ente strategiáját. A döntő támadás előtt mindig sokat tanácskoztak és vitatkoztak és a döntő ütessel kicsit mindig — *elkéstek*. Így volt ez Antwerpennél, így a Dardanelláknál, így Macedóniában és remélhetőleg így lesz a jövőben is.

A hadvezérek és a miniszterek egymásután buktak meg Londonban, Párisban és Pétervárott. Nikolajevics nagyherceg bukásának egyik főoka az volt, hogy *pánszláv* érdekekből erőszakolta a kárpáti betörést és amikor mindenki várta az orosz gőzhengeter támadását Poroszország ellen, százezreket áldozott fel a véres kárpáti harcokban. Elvértett ezeken az ő csalhatatlannak hitt misztikus tekintélye is, megbukott ő is, mint megbuktak angol és francia társai. Közben pedig a központi hatalmaknak és szövetségeseinek mintaszertűen egyetértő és egy nagy egységben működő hadvezetőség. I egyik sikert arattak a másik után és nagyszerű csapatainkkal biztosították a végső győzelmet is.

Aki „meggazdagodott” az Ujvidéki Hirlap elárulásával.

Január 7-én (pénteken) történt, hogy id. *Labanc* Ferenc, ki dacára annak, hogy a *Labanc* Ferencek sorozatában mint idősebb szerepel, mindössze 13 éves, egyébként pedig az *Ujvidéki Hirlap* egyik rikkancsa volt, aki a lap árusításával oly hatalmas összeghez jutott, hogy elszédülvén a soha nem remélt pénztől, nagyot gondolt s elcsábította öcsését *Labanc* Pált meg *Andricsek* Pál 10 éves és *Papp* József 11 éves barátait s elindult velük Amerikába, vagy ha oda nem is juthatnak el, legalább a háborúba. A nagy utra a keresett pénzből felszerelték magukat cukorral, teával és különösen sok dohánnal.

A kis *Andricsek* Pál utközben találkoztott a nővérével, kinek szeme előtt egy kétkoronást lobogtatva, helyként kijelentette, hogy nem megy többé haza, mert meg tud ő már élni a saját keresetéből is.

Pénteken reggel aztánt eltűntek a apró legények s az aggódó szülők szombat estig mitsem tudtak róluk, mikor is a fiatal világjárók tört reményekkel és főleg üres zsebekkel ismét beköszöntöttek a szülői házába.

A boldog szülők az ügyet a lovagiaság szabályai szerint elintézték s id. *Labanc* Ferenc ur, kit kurmos hajlama miatt a szomszédosság nyulszívű ijíei elneveztek az „*Otla utca remének*”, most újabb haditerven törheti a fejét.

Ki mit lát,
Ki mit tud,
Ki mit hall
Közölje az
Ujvidéki Hirlappal.

A rabló cigány.

Harminc korona miatt egy évi börtön.

Sokszorosan büntetett előleltű cigány állt tegnapi az ujvidéki kir. törvényszék büntető tanácsa előtt. Az volt ellene a vád, hogy 30 koronát rabolt.

Az eset részletei a következők: *Hajdu* József lókupec-cigány Temerinben *Molnár* Péterrel korcsmázott. Amikor *Molnár* Péter elővette a pénztárcáját, *Hajdu* József kikapott belőle harminc koronát és futásnak eredt. *Molnár* Péter, majd *Zséli* Pál és *Hornyik* Péter muzsikos cigányok utána futottak. *Molnár* Pál utolérte, de *Hajdu* József megragadta és a sárba dobta. A másik kettő is utolérte, de ezeket is félrelökte és leszurással fenyegette.

Kihallgatása során előadta, hogy 1903. év óta ugyszólván minden évben meg volt büntetve.

1903. évben lopás büntetvéért *hat havi* börtönre ítélte az ujvidéki törvényszék, majd 1904-ben ugyancsak lopás büntetvéért *tíz havi* börtönre, 1906-ban a szabdakai törvényszék súlyos testi sértésért *hét havi* börtönre, 1907. évben lopás büntetvéért ugyancsak *hét havi* börtönre, 1908. évben a zombori törvényszék lopás büntetvéért *másfél évi* börtönre, 1910. évben a szabdakai törvényszék csalás vétségéért *három havi* fogságra és husz korona pénzbüntetésre, 1911. évben a topolyai járásbírósa testi sértésért *másfél napi* elzárásra ítélte. Valamennyi büntetést kiállotta.

Hajdu József tagadta a terhére rótt bűncselekményt, a tanak azonban mindent rá bizonyítottak, mire a bíróság az *enyhítő szakasz alkalmazásával egy évi börtönre, három évi hivatalvesztésre és politikai jogainak ugyanennyi időre való felfüggesztésre* ítélte.

Hajdu József vádlott megköszönve a bíróságnak vele szemben tanusított „szélességét” és jóindulatát, az *ítéletben megnyugodott*. Az ügyész sem felebbezett.

Az ántánt Görögországot forradalomba kergeti.

Berlin, jan. 17.

— Az Ujvidéki Hirlap tudósítójától. —

A *Vossische Zeitung* szófiai magánjelentésekből arról értesül, hogy az ántánt Korinthatban csapatokat szállított partira. Az ántántnak Korinthatban történt csapatkihajozását annak tekintik, hogy nyíltan kényszeríteni akarja Görögországot az ántánthoz való csatlakozásra és a központiak elleni aktív beavatkozásra. Lehetőségeknek tartják, hogy a királylyal szemben erőszakos lépnek fel, hogy Görögországot forradalomba keressék.

Salandra Albánia és Montenegro sorsáról tanácskozik.

Szófia, január 17.

— Az Ujvidéki Hirlap tudósítójától. —

Olasz lapok jelentése szerint *Salandra* miniszterelnök és *Sonnino* külügyminiszter élénk megbeszélést folytattak az Albániában és Montenegroban bekövetkező eseményekről.

HIREK.

Január
18
Kedd

Napkelte: 7 ó. 43 p. d. e.

Napnyugta: 4 ó. 36 p. d. u.

Holdkelte: 2 ó. 40 p. d. u.

Holdnyugta: 6 ó. 41 p. d. e.

Kath. Piroksa sz. vt. Prot. Piroksa. Gör. kel. Teonempt. Izr. Sebat 13.

Névpár: Piroksa. 1701. A német feketé sasrend alapítása. 1871. A versaillesi proklamáció: I. Vilmos porosz király nemet császárrá lett. 1915. Stóssel orosz tábornok, Port Artur védője meghalt. 1915. Katalinénél. Nyugatgaliciában 6 kilométer szélességben kivette a tűzergünk az ellenséget árkaiból.

Montenegro fegyverletétele.

Azt a világszenzációs eseményt, hogy *Montenegro kapitulált* és az országban bujdosó, győzelmes hadseregünk feltartóztatatlan előnyomulása elől menekülő *Nikita* és megvert serege *béket esedekel*, ismét az *Ujvidéki Hirlap* utján lett már d. u. 2 órakor városszerte ismerté. Kiadóhivatalunk kirkatai előtt rövid fennállásunk óta még egyetlen alkalommal sem volt oly óriási embertömeg, mint a mai napon, ahol több ezren olvasták és éljeneztek a háboru legujabb és legörvendesebb szenzációját. A rópcédulák ezrei vitték szét a hirt a város legszélső zugába is. A mai napon egész délután másodpernyi szünet nélkül csilingelt a szerkesztőségi telefonunk és hatóságok, magánosok folyton érdeklődtek a montenegrói világszenzáció hitelessége és részletei iránt. Sőt Szabdkáról is, — nem is szólva arról, hogy a vidékről is több helyről, — jött hozzánk ilyen kérdés és mi mindenkinek hazafias lelkesedéssel erősítettük meg a nagy és örvendetes eseményt.

Csarsch Dezső Belgrádban.

Belgrádi tudósítónk jelenti, hogy Csarsch Dezső, a megszállott szerb területek igazságügyi főnöke Belgrádban érkezett és vasárnap gróf Salis-Seewis főkommandósnál és a belgrádi hatóságok fejeinél tisztelt. — Itt említjük fel, hogy Csarsch Dezső kinevezéséről írott legutóbbi tudósításunkba téves adat csuszott bele: még nem lépett elő az ötödik rangosztályba.

Halálózas. *Stelcz*er Frigyes volt kizsácsi evangélikus pap 77 éves korában meghalt. Az Ujvidéket ismert pap halálával egy hányatott életű pálya fejeződött be. *Stelcz*er összeírehetetlen természetével állandó összeütközésben volt egyházi felebbvalóival és folytonos ellentétben volt a közgazgatási bizottságokkal. A szüntelen harcoknak az lett a vége, hogy egyházi fennhatósága felfüggesztette állásától és utóbb elmozdította. Egy bírósági ítélet végrehajtása elől Svájcba menekült, ahonnan később visszatért. Most a halála véget vetett az öreg pap fiatalos harci kedvének.

Hósi halál. Ifju *Ugray* Lajos, a cs. és kir. 52. gy. e. hadapród-jelöltje, *Ugray* Lajos, ujvidéki polgári fiúiskolai tanár fia, hatalságunk rokonszenves tagja, életének tavaszán, 22 éves korában, a galíciai harctéren szerzett hosz-

szu és fájdalmas betegsége folytán, f. hó 13-án a budapesti XVI-os helyőrségi kórházban elhunyt. „A mélyen sujtott szülők és a szerető testvér nagy bánatát csak az a tudat enyhíti, — mondja a szülők gyászjelentése, — hogy a jó fiu fiatal életét a hön szeretett hazáért áldozta fel. Az Isten megmásíthatlan akaratában meg kell nyugodnunk, hiszen a jelen végetes időkbek a haza minden előtt”.

A cár

a besszarábiai frontra megy.

Bukarest, január 17.

Az Ujvidéki Hirlap tudósítójának távirata.

A cárt rövidesen a besszarábiai frontra várják.

Letartóztaták a korui ügyvivőket.

London, jan. 17.

— Magyar Távirati Iroda. —

A *Times* jelenti, hogy az ántánt letartóztatta a korui osztrák-magyar konzulátusi ügyvivőt.

A szerb kormány vándoruton.

Milano, január 17.

— Az Ujvidéki Hirlap tudósítójától. —

A *Secolo arról értesül, hogy a szerb kormány rövid idő mulva Brindisiből Franciaországba költözik.*

Királyunk képe Nikita szobájában.

Sajtóhadiszállás, január 17.

— Az Ujvidéki Hirlap tudósítójától. —

A *Pester Lloyd* haditudósítója jelenti: *Montenegró fegyverletétele mindenütt nagy örömet keltett. A kapituláció kikerülhetetlen volt, mert a montenegrói csapatrészek majdnem mindenütt körül voltak zárva. Cetinjében teljes a nyugalom. A lakosság szívélyességet tanusít a katonáinkkal szemben. Nyomor nem észlelhető, csak kenyérhiány tapasztalható, de ezen a hadvezetőségünk segíteni fog. A lakosság felszólítás nélkül nyújtotta át fegyvereit. Az arzenálban nagy szákmányt találtunk modern gépfegyverekből, puskákból és ágyúkból. A királyi kónakban minden intakt és látható, hogy a menekülés váratlanul történt. A király aya nem volt megvetve. Dolgozó király osztrák-magyar ezredtulajdonosi egyenruhájában felvett képét, az asztalon királyunk plakettejét találták.*

A balkánvállalkozás kudarc az ántánt katasztrófája.

Zürich, január 17.

— Az Ujvidéki Hirlap tudósítójától. —

A *Seco lo feltűnést keltő cikkben hangsúlyozza, hogy az olaszoknak beavatkozása Szalonikinél elmaradhatatlan szükségesség, mert a Balkánvállalkozás kudarc az ántánt ügyének katasztrófiáját jelentené. Dacára a sazonkii erődtiményeknek, a 200,000 főnyi ántánthadsereg kisebbséget en van.*

MOLNÁR FERENC:

ÚJ KÖNYVE EGY HÁDITUDOSÍTÓ EMLEKEI

ELBESZÉLÉSEK,
LEVELEK,
TUDÓSÍTÁSOK,
BESZÉLGETÉSEK,
UTLEIRÁSOK

Az 560 oldalas kötet ára egybe-
fizve 5-80 kor., díszkötésben 7-80
kor. Kapható az „Ujvidéki Hírlap”
kiadóhivatalában, Erzsébet-tér 7.

Világításhoz, gépek
hajtásához és főzéshez
használjunk

villamos áramot.

Közelebbi felvilágosítással
és díjtalan költésgevtés-
sel készségesen szolgál az
Ujvidéki Villamosági
Részvénytársaság.

Krudy Gyula:

Pest ezerkilencszáz- tizenötben

című kötet, most je-
lent meg. Ára 3 kor.
Megrendelhető az
„Ujvidéki Hírlap” ki-
adóhivatalában, Ujvi-
dék, Erzsébet-tér 7.

VENGERKÁK

Regény. Irta: PÁSZTOR ÁRPÁD.

Vengerkák (magyar lányok) fogalmát Pásztor
Árpád világhírű utján hozta be a magyar
köztudatba és irodalomba. Budapesti leányok-
ról szól ez a renki-világ könyv, leányokról, a
kiket a színtanodákban, gépíróiskolákban, a
kavicsaközül ismerünk a akiket könyvelői
vérték és a művészet hazug áma Orosz-
szágra sodor. Ára 4.—K. Megrendelhető az
„Ujvidéki Hírlap” könyvszolgálatánál, Ujvidék,
Erzsébet-tér 7.

„Az E t”

kiadásában megjelent

A világháború térképei

című füzet, mely ötven rajzban mu-
tatja be az orosz harctér, a balkáni
harctér, az olasz harctér, az ázsiai
harctér, az angol-francia harctér
mindazon térképeit, amelyek az új-
ságot érdeklődésre számot tar-
thatnak. Ára 1 korona. Kapható az
„Ujvidéki Hírlap” kiadóhivatalában,
Ujvidék, Erzsébet-tér 7. szám alatt.

AZ EST

egy-
esek számai kiadóhivata-
lunkban naponta kaphatók.

APRÓ HIRDETÉSEK

Közlési díjak: 15 szöveg 60 fill.
Minden további szó 4 fillér. Vas-
tagabb betűből szedett szó 8 fill.
Apró hirdetések előre fizetendők.
Apró hirdetésekre és jelgés leve-
lekre vonatkozólag felvilágosítás-
sal szolgál a kiadóhivatal. Tele-
fon 180.

Városi kórházzal szemben ujonnan
épült **korcsmahelyiség** 4 vendég-
szobával és megfelelő mellékhelyiségek-
kel február 1-étől kiadó vagy eladó. Ér-
tekezni lehet Milata Jánosnál, II. Rák-
óczi Ferenc-utca 96. szám.

Kiadó Szatócás üzlet és több kisebb
lakások. Ujvidék, Peics-utca 31.

Házi kosztot keres 2 hivatalnok. Aján-
latok kiadóhivatalba „Apus” jellegre
az ár megjelölésével kériük.

Zongorát vagy pianót keresek meg-
vételre. Cím a kiadóhivatalban.

Hadmentes pék munkát keres. Kölesei
utca 7. Nyíri Dávid Ujvidék.

Két tanoncz fizetéssel azonnali belé-
pésre kerestetik. Kik németül és szer-
bül is beszélnek, előnyben részesülnek.
Lichtschein Márton Fia, műszaki- és me-
zőgazdasági gépüzlet Ujvidék.

Gépíró, aki a magyar és német
gyorsírásban teljesen jártas, keres-
kedelmi levelezésben gyakorlattal bír,
helybeli nagykereskedésben azonnal al-
kaalmazást nyerhet. Cím a kiadóhivatalban.

Heitzmann Károly

műszaki-, cég-, ci-
mer- és üveg-fes-
tészeti műtér em

Ujvidék, Petőfi-u. 71.

Tőzsde és Bazar

az Ártézi fürdőnél igen jutá-
nyos áron

eladó.

Löwenberg Hermann
Temerini-utca 10.

Fűszerkereskedés.

Eladás nagyban és kicsinyben

Mikin és Stojkovic

Ujvidéken (saját házban)

keres azonnali belé-
pésre egy fiatal,
ügyes, magyartul és
szerbül beszélő
segédet.

Zsák és Ponyva

kölcsönző
használt zsákok vétele
és eladása, mindenne-
mü zsinég eladás ----

SCHIFF ABRAHÁM
Ujvidék, Temerini u. 12. Telefon 403.

Buza-tér 7. sz. házban a föld-
színtlen 3 utcai, 1 udvari szo-
bával és mellékkeliségekkel
bíró lakás

kiadó.

Bővebbet Königstättler Testvérek.

Stein Jakab

RUM-, COGNAC-, SZIL-
VÓRIUM-, TÖRKÖLYPÁ-
LINKA, LIKÓRÖK, PEZS-
GŐ ÉS KÜLÖNLEGES-
SÉGEK NAGY RAKTÁRA
UJVIDÉK,
II. Rákóczi Ferenc-út 10. szám.

SZÉPSÉGÁPOLÁS!

Hajeltávolítás villannyal,
mely az egyetlen módja
a hajszálak végleg kiirtá-
sának. Arcmasszage vil-
lannyal, minden arcot üdít
és fiatalít. Pattanás, mi-
tesser, szemölcs, májfolt,
szeptó és mindennemű
szépséghibák eltávolítása

Kitűnő Mélia szépítő sze-
rek: bőrfehéritő krém,
hajnövesztő, szőrvesztő
szer stb.

MÉLIA KOZMETIKAI intézet
UJVIDÉK, Kossuth Lajos-u. 7. I. em.

GRÜNBERGER MÓR

egyenruha és uri szabó

Ajánlja dusan felszerelt
raktárát az összes ka-
tonai felszerelési
cikkekben. Nagy
raktár gumi-
köpenyegek-
ben

UJVIDÉK, Kossuth L.-utca 43.
(Régi gimnázium.) Telefonszám 214.

Wachtl Imre

Első Ujvidéki Villamoserőre
Berendezett Gőzkemence sít-
tőházában, Petőfi-u. 8 szám
alatt naponta 8—4 óráig
magánházak, háztartások ré-
szére: kenyeret, pecsenyét
vagy egyéb sütnivalót sütni
:: lehet. ::

A Kenyér-u. 49. sz. ház
eladó
esetleg
bérbeadó.

Bővebb felvilágosítást Königstätt-
ler Dusan (Buza-tér 5. szám) ad.

Malcsics Endre

egyenruha- és uri szabó
Ujvidék, Vasember-palota

AZ ADRIAI BIZTOSÍTÓ TÁRSULAT

FŐÜGYNÖRSÉGE (PETŐFI UTCA 14.) LOSCHITZ MIKSA HÁZÁBAN

a 43-50 éves

népfelkelésre kötelezetteknek

figyelmébe ajánlja a háboru kockázatra azonnali hatállyal
kiterjedő életbiztosítás kötését. — Olcsóbb a díj, mint
bárhol. — Megszorítás nélküli liberális feltételek. —

Az Ujvidéki Népbank ajánlja
prima minőségű salakmentes WIENI GÁZGYÁRI
diókokszt készletét mé-
termásánként **K7-50.**

Nagyobb megrendelésnél árengedmény. Megtekinthető
a Hungária butorgyár telepén.

Ugyanott még készletben levő HÁLÓ-
SZOBÁK ÉS EBÉDLŐK
GYÁRI ÁRON eladatnak.
Értekezni lehet az UJVIDÉKI NÉPBANKNÁL.